Tha Ap 11 — 9. Khadiravaniya Revata

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap11/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

9. Khadiravaniya Revata

Walt 637 The River named Bhāgīrathī

is fed by the Himalayas.

I, a Boatman on the near bank,

ferried folks over the rough ford. Verse 1

Walt 638 “The Lord named Padumuttara

the Sambuddha, the Best Biped,

with one hundred thousand arahants

will need to cross the raging stream.” Verse 2

Walt 639 Getting many boats tied as one

very carefully by workers

and having made a covering,

I honored him, the Bull of Men. Verse 3

Walt 640 When the Sambuddha had arrived
he then climbed onto that large boat.
In the middle of the river
the Teacher spoke these verses then: Verse 4

Walt 641 “He who ferried the Sambuddha
and undefiled Assembly across,
due to the pleasure in his heart
will delight in the world of gods. Verse 5

Walt 642 A divine mansion will arise,
well made for you, fixed on a boat
which will always sail across the
sky, with a floral canopy. Verse 6

Walt 643 In the fifty-eighth aeon thence
he will be a wheel-turning king,
victorious on all four sides
a Kṣatriyan named Tāraṇa. Verse 7

Walt 644 In the fifty-seventh aeon
he’ll be the king named Campaka.
With mighty power, he will shine
just like the sun when it rises. Verse 8

Walt 645 In one hundred thousand aeons,
arising in Okkāka’s clan,
the one whose name is Gotama
will be the Teacher in the world. Verse 9

Walt 646 Falling from the highest heaven
he will go to a human state.
He’ll be a kinsman of Brahma;
he will be known as Revata. Verse 10

Walt 647 Setting forth from the house and world,
incited by his wholesome roots,
he'll renounce in the teaching of
the Blessed One named Gotama. Verse 11

Walt 648 And later on, once he's renounced,
bound to the rule, contemplative,
knowing well all the defilements,
he'll reach nirvana, undefiled." Verse 12

Walt 649 My effort bearing the burden
brought me release from attachments.
Now I'm bearing my last body
in the Supreme Buddha's teaching. Verse 13

Walt 650 Karma done a hundred thousand
aeons hence showed me its fruit here:
well-liberated, arrow-quick,
I have destroyed my defilements.

Walt 651 Seeing my fondness for the woods,
the Sage, Who Reached the World's End,
the Great Sage, therefore did rank me
foremost among the forest monks.

Walt 652 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
I have done what the Buddha taught! Verse 14

Thus indeed Venerable Khadiravaniya Revata Thera spoke these verses.

The legend of Khadiravaniya Revata Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.